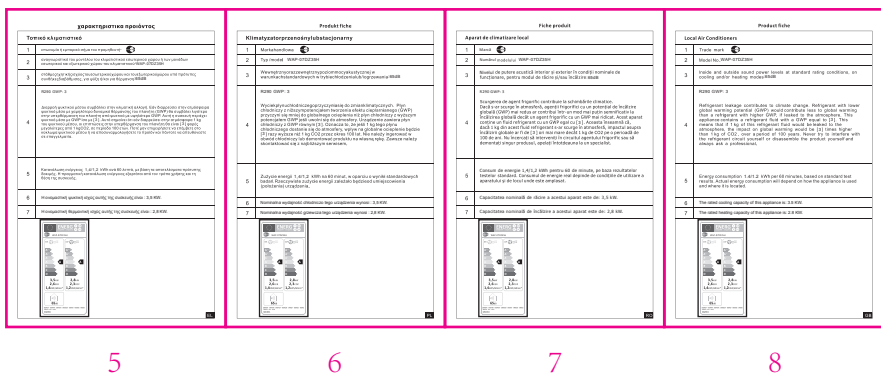
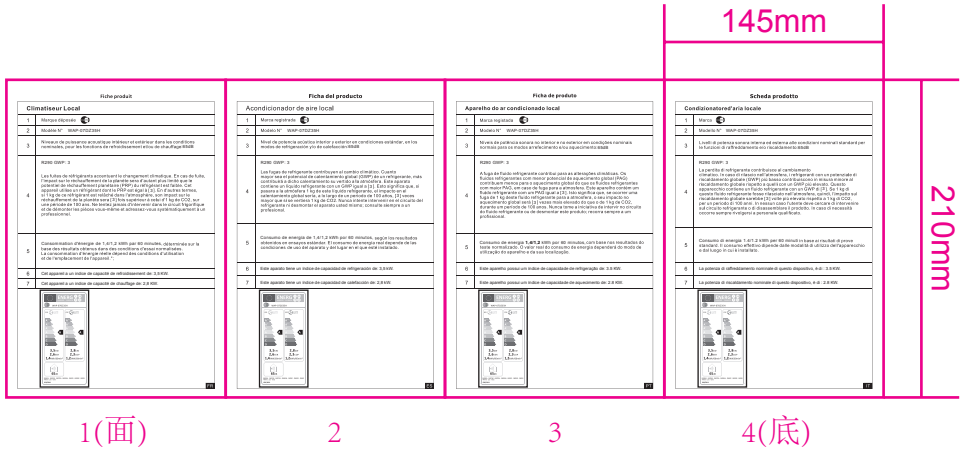


記號 Sym.	年月日 Date	變更號碼 Number	修訂內容 Revision	檢印 Checked	檢印 Checked	檢印 Checked	記印 Signed



檢驗標準值：

管制濃度值	物質濃度檢驗管理標準 (ppm)
有害物質	合格
鎘 (Cd)	錫膠 < 5 亞鉛金屬 (鑄造) < 40 錫膠 / 金屬 < 100
鉛 (Pb)	錫膠 < 500 焊錫 < 100
汞 (Hg)	< 100
六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	< 100 (鉻酸鹽處理部材)
聚溴化聯苯 (PBB)	< 300
聚溴化聯苯醚 (PBDE)	< 300
包裝材：紙箱 + PP 帶 + 說明書 + 銘板類 + 膠帶 + 保麗龍 + 塑膠袋 + ... 等合計值 (Cd+Pb+Hg+Cr <sup>6+</sup> ) = 合計值	< 100

注：1. 文字印刷顏色需飽和，輪廓需清晰，不得有中空、毛邊、溢墨等現象發生。  
2. 此能源貼紙說明為折頁式，共 8 頁。

材料 Material	80g雙膠紙	材料規格 M-Spec.	T=0.1	機種 Model	WAP-07DZ35H
表面處理 Finish	Pantone 2767	處理規格 F-Spec.		備註: Remark	LM
一般公差 Tolerance	±1	檢查規格 I-Spec.			
製圖 Drawn	檢圖 Checked	檢圖 Checked	承認 Approved	單位 Unit	比例 Scale
2018/12/04				m m	
				圖名 Name	能源貼紙說明
				圖面編號 Number	A 6 6 5 5 - 2 4 0
				第三角法: 圖面依據圖示數字 Don't Scale Drawing	


出圖日期(Dade): 2018/12/04

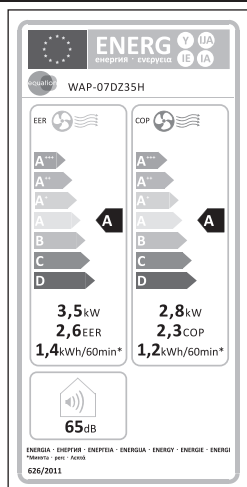
版次(Version): 1.0

三晉商標廠有限公司

## Fiche produit


### Climatiseur Local

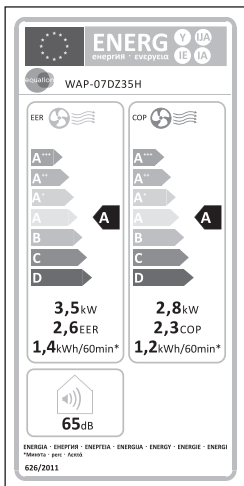
1	Marque déposée 
2	Modèle N° WAP-07DZ35H
3	Niveaux de puissance acoustique intérieur et extérieur dans les conditions nominales, pour les fonctions de refroidissement et/ou de chauffage:65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [3]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [3] fois supérieur à celui d'1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.</p>
5	Consommation d'énergie de 1,4/1,2 kWh par 60 minutes, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.;
6	Cet appareil a un indice de capacité de refroidissement de: 3,5 KW.
7	Cet appareil a un indice de capacité de chauffage de: 2,8 KW.



## Ficha del producto


### Acondicionador de aire local

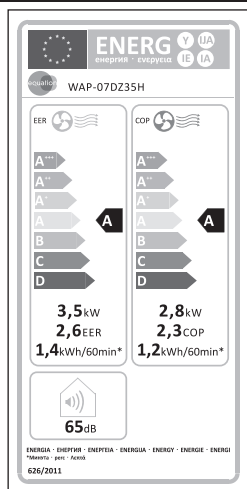
1	Marca registrada 
2	Modelo N° WAP-07DZ35H
3	Nivel de potencia acústica interior y exterior en condiciones estándar, en los modos de refrigeración y/o de calefacción:65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [3]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [3] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO2. Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.</p>
5	Consumo de energía de 1,4/1,2 kWh por 60 minutos, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.
6	Este aparato tiene un índice de capacidad de refrigeración de: 3,5 kW.
7	Este aparato tiene un índice de capacidad de calefacción de: 2,8 kW.




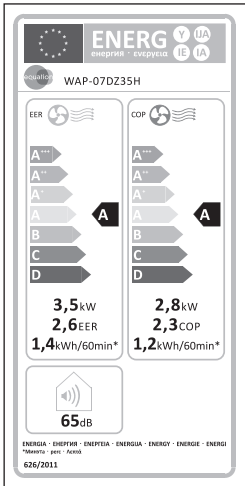
## Ficha de produto

### Aparelho do ar condicionado local


1	Marca registada 
2	Modelo N° WAP-07DZ35H
3	Níveis de potência sonora no interior e no exterior em condições nominais normais para os modos arrefecimento e/ou aquecimento: 65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a [3]. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será [3] vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO<sub>2</sub>, durante um período de 100 anos. Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional.</p>
5	Consumo de energia 1,4/1,2 kWh por 60 minutos, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.
6	Este aparelho possui um índice de capacidade de refrigeração de: 3.5 KW.
7	Este aparelho possui um índice de capacidade de aquecimento de: 2.8 KW.

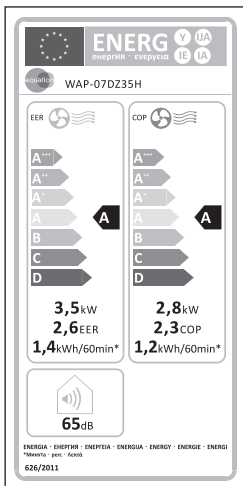


## Scheda prodotto

Condizionatore d'aria locale	
1	Marca 
2	Modello N° WAP-07DZ35H
3	Livelli di potenza sonora interna ed esterna alle condizioni nominali standard per le funzioni di raffreddamento e/o riscaldamento: 65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [3]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [3] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO<sub>2</sub>, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.</p>
5	Consumo di energia 1.4/1.2 kWh per 60 minuti in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.
6	La potenza di raffreddamento nominale di questo dispositivo, è di : 3.5 KW.
7	La potenza di riscaldamento nominale di questo dispositivo, è di : 2.8 KW.
 <p>The image shows a detailed energy label for the WAP-07DZ35H air conditioner. It features the 'ENERG' logo with the European Union flag and the text 'енергия' and 'енергия'. The label is divided into two columns: one for cooling (EER) and one for heating (COP). Both columns show a scale from A+++ to D, with the cooling efficiency rated at A and the heating efficiency also at A. Below the scales, the cooling power is listed as 3,5 kW and the heating power as 2,8 kW. The energy consumption for cooling is 2,6 EER and for heating is 2,3 COP. The sound power level is indicated as 65 dB. At the bottom, there are small text details: 'ENERGIA - ENERGIJA - ENERGIJA - ENERGIJA - ENERGIJA - ENERGIJA - ENERGIJA', '*Maximale: 6000 / 6000', and '626/2011'.</p>	


## χαρακτηριστικά προϊόντος

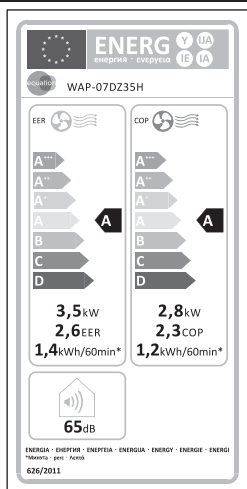
<b>Τοπικό κλιματιστικό</b>	
1	επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: 
2	αναγνωριστικό του μοντέλου του κλιματιστικού εσωτερικού χώρου ή των μονάδων εσωτερικού και εξωτερικού χώρου του κλιματιστικού WAP-07DZ35H
3	στάθμευση ηχητικής ισχύος του εσωτερικού χώρου και του εξωτερικού χώρου υπό πρότυπες συνθήκες διαβάθμισης, για ψύξη ή/και για θέρμανση: 65dB
4	R290 GWP: 3  Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [ 3 ]. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [ 3 ] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO <sub>2</sub> , σε περίοδο 100 ετών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επέμβετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία.
5	Κατανάλωση ενέργειας 1,4/1,2 kWh ανά 60 λεπτά, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.
6	Η ονομαστική ψυκτική ισχύς αυτής της συσκευής είναι : 3,5 KW.
7	Η ονομαστική θερμαντική ισχύς αυτής της συσκευής είναι : 2,8 KW.




## Produkt fiche

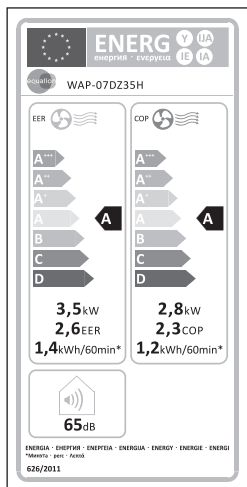
### Klimatyzator przenośny lub stacjonarny

1	Marka handlowa 
2	Typ / model WAP-07DZ35H
3	Wewnętrzny oraz zewnętrzny poziom mocy akustycznej w warunkach standardowych w trybie chłodzenia lub/i ogrzewania: 65 dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>Wyciek płynu chłodniczego przyczyni się do zmian klimatycznych. Płyn chłodniczy z niższym potencjałem tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) przyczyni się mniej do globalnego ocieplenia niż płyn chłodniczy z wyższym potencjałem GWP jeśli uwolni się do atmosfery. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy z GWP równym [3]. Oznacza to, że jeśli 1 kg tego płynu chłodniczego dostanie się do atmosfery, wpływ na globalne ocieplenie będzie [3] razy wyższe niż 1 kg CO<sub>2</sub> przez okres 100 lat. Nie należy ingerować w obwód chłodniczy lub demontować produktu na własną rękę. Zawsze należy skontaktować się z najbliższym serwisem.</p>
5	Zużycie energii 1,4/1,2 kWh na 60 minut, w oparciu o wyniki standardowych badań. Rzeczywiste zużycie energii zależało będzie od umiejscowienia (położenia) urządzenia.
6	Nominalna wydajność chłodnicza tego urządzenia wynosi : 3,5 KW.
7	Nominalna wydajność grzewcza tego urządzenia wynosi : 2,8 KW.




## Fiche produit

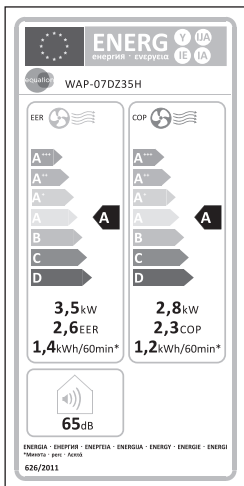
<b>Aparat de climatizare local</b>	
1	Marcă 
2	Numărul modelului WAP-07DZ35H
3	Nivelul de putere acustică interior și exterior în condiții nominale de funcționare, pentru modul de răcire și/sau încălzire:65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agenții frigorifici cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [ 3 ]. Aceasta înseamnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [ 3 ] ori mai mare decât 1 kg de CO2 pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul, apălați întotdeauna la un specialist.</p>
5	Consum de energie 1,4/1,2 kWh pentru 60 de minute, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.
6	Capacitatea nominală de răcire a acestui aparat este de: 3,5 kW.
7	Capacitatea nominală de încălzire a acestui aparat este de: 2,8 kW.





## Product fiche

<b>Local Air Conditioners</b>	
1	Trade mark 
2	Model No. WAP-07DZ35H
3	Inside and outside sound power levels at standard rating conditions, on cooling and/or heating modes:65dB
4	<p>R290 GWP: 3</p> <p>Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [3]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [3] times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.</p>
5	Energy consumption 1.4/1.2 kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
6	The rated cooling capacity of this appliance is: 3.5 KW.
7	The rated heating capacity of this appliance is: 2.8 KW.



5

**Τοπικό κλιματιστικό**

**χαρακτηριστικά προϊόντος**

- 1 επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή
- 2 αναγνωριστικό του μοντέλου του κλιματιστικού εσωτερικού χώρου και εξωτερικού χώρου του κλιματιστικού WAP-07DZ35H
- 3 στάθμη μεσημβρινής ισχύος του εσωτερικού χώρου και του συνθήκες διαβάθμισης, για ψύξη ή/και για θέρμανση
- 4 Διαρροή ψυκτικού μέσου στην υπερθέρμανση του ψυκτικού μέσου με χρήση μεγάλου κλάσματος σε ετήσια βάση

**Ficha de produto**

**Produto de ar condicionado local**

- 1 Marca registrada
- 2 Modelo N° WAP-07DZ35H
- 3 Nível de potência acústica interior e exterior em condições nominais de funcionamento e/ou aquecimento: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

**Fiche produit**

**Aparat de climatizare local**

- 1 Marcă
- 2 Numărul modelului WAP-07DZ35H
- 3 Nivelul de putere acustică interior și exterior în funcțiune, pentru modul de răcire și/sau încălzire
- 4 R290 GWP: 3

**Fiche produit**

**Climatiseur Local**

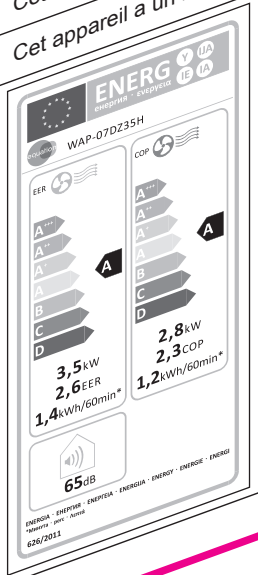
- 1 Marque déposée
- 2 Modèle N° WAP-07DZ35H
- 3 Niveaux de puissance acoustique intérieure et extérieure dans les conditions nominales, pour les fonctions de refroidissement et/ou de chauffage: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [3]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [3] fois supérieur à celui d'1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.

Consommation d'énergie de 1,4/1,2 kWh par 60 minutes, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.;

Cet appareil a un indice de capacité de refroidissement de: 3,5 KW.

Cet appareil a un indice de capacité de chauffage de: 2,8 KW.



正面示圖

7

3

2

1

4

8

**Product fiche**

**Conditioners**

- 1 Brand name
- 2 Model number WAP-07DZ35H
- 3 Sound power levels at standard rating conditions, on cooling and heating: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

**Ficha del producto**

**Acondicionador de aire local**

- 1 Marca registrada
- 2 Modelo N° WAP-07DZ35H
- 3 Nivel de potencia acústica interior y exterior en modos de refrigeración y/o de calefacción: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

**Produkt fiche**

**Przebieg przenośny lub stacjonarny**

- 1 Nazwa marki
- 2 Numer modelu WAP-07DZ35H
- 3 Poziomociepłota akustyczna w trybie chłodzenia i/ogrzewania: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

**Scheda prodotto**

**Condizionatore d'aria locale**

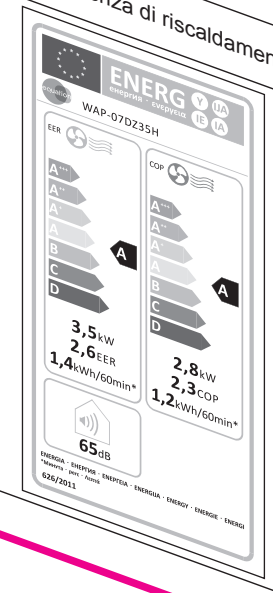
- 1 Marca
- 2 Modello N° WAP-07DZ35H
- 3 Livelli di potenza sonora interna ed esterna alle condizioni nominali standard per le funzioni di raffreddamento e/o riscaldamento: 65dB
- 4 R290 GWP: 3

La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, il refrigerante contribuisce in misura minore al riscaldamento globale (GWP) più basso rispetto a quelli con un GWP di [3]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato con un GWP di [3], l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [3] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO<sub>2</sub>, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.

Consumo di energia 1,4/1,2 kWh per 60 minuti in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.

La potenza di raffreddamento nominale di questo dispositivo, è di : 3,5 KW.

La potenza di riscaldamento nominale di questo dispositivo, è di : 2,8 KW.



背面示圖

6